L. 25.993/1.
L. 25.994/1.
L. 25.995/1.
L. 25.996/1.
L. 25.997/1.
L. 25.998/1.
L. 25.999/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 20 januari 1997 door de Minister van Wetenschapsbeleid verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over :

1° een ontwerp van koninklijk besluit "houdende het statuut van de secretaris-generaal en van sommige personeelsleden van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden" (L. 25.993/1),

2° een ontwerp van koninklijk besluit "tot regeling van de loopbaan van de adviseurs inzake wetenschapsaangelegenheden" (L. 25.994/1),

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Politique scientifique, le 20 janvier 1997, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur :

1° un projet d'arrêté royal "fixant le statut du secrétaire général et de certains membres du personnel des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles" (L. 25.993/1),

2° un projet d'arrêté royal "réglant la carrière des conseillers aux affaires scientifiques" (L. 25.994/1),

.../...

3° een ontwerp van koninklijk besluit "tot regeling van de loopbaan van de taalinspecteurs" (L. 25.995/1),

4° een ontwerp van koninklijk besluit "houdende de hiërarchische indeling van de bijzondere graden van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden" (L. 25.996/1),

5° een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de weddeschalen van de bijzondere graden van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden" (L. 25.997/1),

6° een ontwerp van koninklijk besluit "houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden" (L. 25.998/1),

7° een ontwerp van koninklijk besluit "houdende werking van de taalinspectie inzake onderwijs" (L. 25.999/1),

heeft op 23 januari 1997 het volgend advies gegeven :

3° un projet d'arrêté royal "réglant la carrière des inspecteurs linguistiques" (L. 25.995/1),

4° un projet d'arrêté royal "fixant le classement hiérarchique des grades particuliers des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles" (L. 25.996/1),

5° un projet d'arrêté royal "fixant les échelles de traitement des grades particuliers des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles" (L. 25.997/1),

6° un projet d'arrêté royal "portant simplification de la carrière de certains agents des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles" (L. 25.998/1),

7° un projet d'arrêté royal "déterminant le fonctionnement de l'inspection linguistique en matière d'enseignement" (L. 25.999/1),

a donné le 23 janvier 1997 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering, die identiek is voor de zeven voorliggende adviesaanvragen, als volgt :

"En raison de l'urgence motivée par :

- d'une part la nécessité d'adapter dans les meilleurs délais la situation juridique des carrières particulières au sein des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles aux modifications récentes au statut des agents de l'Etat afin d'assurer le bon fonctionnement de ces services et de régler la situation personnelle d'un certain nombre de membres du personnel,

- et d'autre part par la nécessité de fixer un nouveau statut pour l'inspection linguistique afin de permettre la poursuite de cette inspection légalement prévue, il me serait agréable que l'avis soit rendu dans le délai prescrit par l'article 84bis des lois coordonnées".

Alhoewel de Raad van State, afdeling wetgeving, niet over alle nodige gegevens beschikt om zich een nauwkeurig oordeel te vormen omtrent de motivering die is aangehaald in de voorliggende adviesaanvragen, meent hij er niettemin op te moeten wijzen dat, ingeval toepassing wordt

gemaakt van het bepaalde in artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, de in de aanhef van de voor advies voorgelegde ontwerpen van besluit op te nemen motivering naderhand op haar deugdelijkheid zal kunnen worden getoetst door zowel de Raad van State, afdeling administratie, als de justitiële rechter.

*
* *

De motivering die in de aanvraag wordt opgegeven moet overeenkomstig het bepaalde in artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, worden overgenomen in de aanhef van de besluiten in ontwerp. Met betrekking tot elk van de voorliggende ontwerpen moet niettemin worden vastgesteld dat de desbetreffende motivering in de aanhef telkens afwijkt van de in de adviesaanvraag geformuleerde motivering. De aanhef van elk van de voor advies voorgelegde ontwerpen zal dan ook de motivering zoals die in de adviesaanvraag wordt verwoord, moeten overnemen.

*
* *

Met toepassing van het bepaalde in artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996, heeft de afdeling wetgeving zich in hoofdzaak beperkt tot "het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan".

Dat onderzoek noopt tot het maken van de volgende opmerkingen.

TEKSTONDERZOEK.

Strekking van de ontwerpen.

De zeven aan de Raad van State voor advies voorgelegde ontwerpen hebben betrekking op het statuut, de loopbaan, de graden en de weddeschalen van bepaalde personeelsleden van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden.

1. Het ontwerp L. 25.993/1 regelt inzonderheid het statuut van de secretaris-generaal, de adjunct-secretaris-generaal, de adviseurs inzake wetenschapsaangelegenheden en de taalinspecteurs (inzake onderwijs) van de voornoemde diensten (artikelen 2 tot 12).

Behoudens de afwijkingen in het ontwerp voor de secretaris-generaal en de adjunct-secretaris-generaal (meer bepaald wat betreft de werving en benoeming) of in de specifieke loopbaanbesluiten voor de adviseurs en de taalinspecteurs, wordt aangesloten bij de regeling van het rijkspersoneel.

Daarnaast bevat het ontwerp een aantal algemene bepalingen (artikelen 13 - 15). In artikel 13 wordt de Koning gemachtigd de weddeschalen van de voornoemde secretaris-generaal en personeelsleden van de Federale diensten vast te stellen. Artikel 14 regelt de samenstelling van de directieraad van de Federale diensten. Artikel 15 regelt de oprichting van een voor de Federale diensten bevoegd basisoverlegcomité.

De artikelen 16 tot 18 bevatten ten slotte een aantal opheffings- en slotbepalingen. Luidens artikel 17 treedt het besluit in ontwerp in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt. De artikelen 3, tweede lid, en 7, tweede lid, die bepalen welke artikelen van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel van toepassing zijn op de benoeming van de secretaris-generaal respectievelijk adjunct-secretaris-generaal, treden slechts in werking op 1 juni 1998.

2. De ontwerpen L. 25.994/1 en L. 25.995/1 regelen de loopbaan van respectievelijk de adviseurs inzake wetenschapsaangelegenheden en de taalinspecteurs.

2.1 Voor de adviseurs voorziet het ontwerp L. 25.994/1 in een specifieke loopbaan met aanwerving in de graad van adviseur en bevordering in de graad van adviseur-generaal. Het ontwerp bevat tevens een aantal overgangsbepalingen voor de huidige titularissen van de ambten van navorser, vastbenoemd attaché of tijdelijk benoemd attaché.

2.2 Voor de taalinspecteurs behoudt het ontwerp L. 25.995/1 nog slechts het wervingsambt van taalinspecteur. Nochtans behouden de huidige hoofdinspecteurs, die ambtshalve de graad van taalinspecteur krijgen, hun oude graad-anciënniteit en geldelijke anciënniteit.

Beide ontwerpen treden in werking op de datum van de inwerkingtreding van de personeelsformatie van de Federale diensten die de nieuwe loopbanen integreert welke met niveau 1 verbonden zijn. Ook het onder punt 3 bedoeld ontwerp L. 25.996/1 treedt op die datum in werking.

3. Het ontwerp L. 25.996/1 bepaalt de hiërarchische indeling van de voornoemde bijzondere graden van de Federale diensten in de hiërarchie van het rijkspersoneel en voegt deze graden toe aan de tabel die als bijlage is opgenomen

bij het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de rijksbesturen kunnen titularis zijn.

4. Het ontwerp L. 25.997/1 bepaalt de weddeschalen van deze bijzondere graden. Artikel 2 bevat de weddeschalen van de hoofdinspecteurs en inspecteurs vanaf 1 januari 1989. Artikel 3 bevat een afwijking voor de huidige adjunct-secretaris-generaal, adviseurs en hoofdinspecteurs en inspecteurs zodat zij desgevallend hun huidige - hogere - weddeschaal behouden. Artikel 4 bevat een aantal opheffingsbepalingen. Het besluit in ontwerp heeft uitwerking vanaf 1 juni 1994 - de datum van de algemene baremaherziening voor het personeel van niveau 1, behoudens artikel 3, dat uitwerking heeft vanaf 1 januari 1989.

5. Het ontwerp L. 25.998/1 schrapt een aantal bijzondere graden van het personeel van de niveaus 2 en 4 van de Federale diensten, en bepaalt de overeenstemmende graden waarin zij ambtshalve benoemd worden. Het bevat verder een aantal overgangsbepalingen teneinde rekening te houden met verworven rechten of anciënniteit, en bepaalt de met de nieuwe graden overeenstemmende weddeschalen. Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 januari 1994, zijnde de datum van de algemene baremaherziening voor het personeel van de niveaus 2, 3 en 4.

6.1. Het ontwerp L. 25.999/1, dat aansluit bij het ontwerp L. 25.993/1, regelt de werking van de taalinspectie inzake onderwijs. Behoudens de opheffing van de verwijzingen naar de taken van de hoofdinspecteur (het gevolg van de opheffing van die graad in het voornoemde ontwerp L. 25.993/1) en de kantonnale inspectie, alsmede de aanpassing aan de nieuwe structuur van de Federale diensten, sluit het ontwerp in belangrijke mate aan bij het bestaande koninklijk besluit van 30 november 1966 houdende werking van de taalinspectie inzake onderwijs, dat wordt opgeheven.

6.2. Nieuw is artikel 1 dat bepaalt dat de taalinspectie in het onderwijs wordt uitgeoefend door vier taalinspecteurs, waarvan twee van de Nederlandse taalrol en twee van de Franse taalrol (1).

In artikel 2, dat in de plaats komt van artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 30 november 1966, wordt in het algemeen verwezen naar de wet van 30 juli 1963 houdende taalregeling in het onderwijs, en niet enkel naar de controle van de toepassing van de bepalingen die betrekking hebben op het taalstelsel van de leerlingen in het

---

(1) Vgl. artikel 1 van het koninklijk besluit van 30 november 1966 houdende het statuut van de taalinspectie inzake onderwijs.

kleuter- en lager onderwijs (1). In de artikelen 6 en 7 wordt enkel de samenstelling gewijzigd van de commissie en jury, waarbij beroep kan worden ingesteld tegen de beslissingen van respectievelijk de taalinspecteurs en de commissie inzake de taalverklaring. Naast de voorzitter en de plaatsvervangend voorzitter zijn er telkens nog slechts twee leden (en twee plaatsvervangende leden). Deze worden niet langer aangewezen onder de onderwijsinspecteurs respectievelijk rijksinspecteurs-generaal maar onder de ambtenaren van de federale overheid van minstens rang 13, respectievelijk 15, voor zover zij het bewijs van de kennis van de tweede landstaal leveren. De termijn om beroep in te stellen tegen de beslissing van de taalinspecteurs of de commissie wordt in artikel 7 verlengd van 10 dagen tot 20 werkdagen.

Alle termijnen van één maand worden in het ontwerp vervangen door een termijn van 30 werkdagen.

Het ontwerp treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

---

(1) Voor de andere leerlingen werd die controle, in het koninklijk besluit van 30 november 1966, uitgeoefend door de hoofdinspecteurs.

Rechtsgrond.

1.1. Behoudens voor het ontwerp L. 25.999/1 vindt de Koning voor de andere ontwerpen die het statuut, de loopbaan, de hiërarchische indeling of de weddeschalen van bepaalde personeelsleden van de Federale diensten betreffen, in principe rechtsgrond in het in de aanhef van de ontwerpen L. 25.993/1 tot L. 25.998/1 vermelde artikel 107, tweede lid, van de Grondwet. Enkel in het ontwerp L. 25.995/1 wordt ook naar artikel 37 van de Grondwet verwezen. Het verdient aanbeveling deze laatste verwijzing eveneens in de aanhef van de voornoemde ontwerpen toe te voegen.

1.2. De aanhef van het ontwerp L. 25.999/1 verwijst naar de artikelen 37 en 129 van de Grondwet en naar artikel 18 van de wet van 30 juli 1963 houdende taalregeling in het onderwijs.

Het ontwerp regelt de inrichting en werking van de taalinspectie en vindt daartoe voldoende rechtsgrond in dat artikel 18. Artikel 37 van de Grondwet bepaalt dat de Koning het hoofd is van de uitvoerende macht. Artikel 129 heeft betrekking op de bevoegdheidsverdeling inzake het gebruik der talen, o.m. in het onderwijs. Artikel 37 van de Grondwet levert dan ook geen rechtsgrond op voor het ontwerp. Aan de andere kant bevestigt artikel 129 van de Grondwet alleen maar de (beperkte) federale bevoegdheid terzake zodat die bepaling evenmin als een rechtsbasis voor

het ontwerp beschouwd kan worden. Het eerste lid van de aanhef van het ontwerp L. 25.999/1 wordt dan ook beter weggelaten.

2. De artikelen 3, derde lid, en 7, vierde lid, van het ontwerp L. 25.993/1 sluiten de betrekking van secretaris-generaal en adjunct-secretaris-generaal uit van de voorkeurrechten toegekend bij de wet van 26 maart 1968 waarbij de aanwerving in de openbare dienst wordt vergemakkelijkt van personen die bij de technische coöperatie met de ontwikkelingslanden diensten hebben gepresteerd. Artikel 4 van de ontwerpen L. 25.994/1 en 25.995/1 bepaalt hetzelfde voor de ambten van adviseur voor wetenschapsaangelegenheden respectievelijk taalinspecteur.

Voor dergelijke bepalingen vindt de Koning geen rechtsgrond in de voornoemde grondwetsartikelen, maar uitsluitend in artikel 6, 1°, van de wet van 26 maart 1968.

De bedoelde uitsluiting dient bovendien, luidens dat artikel 6, 1°, in het besluit gemotiveerd te worden met een verwijzing naar de bijzondere kwalificatievereisten gesteld voor de uitgesloten wervingsambten of naar de bijzondere selectieproeven die ervoor gelden. De voornoemde ontwerpen bevatten geen dergelijke motivering.

De aanhef van de ontwerpen L. 25.993/1, L. 25.994/1 en L. 25.995/1, zal derhalve wat deze punten betreft moeten worden aangepast.

3. Artikel 18 van de wet van 30 juli 1963 houdende taalregeling in het onderwijs bepaalt dat de onderwijsinrichtingen onderworpen zijn aan de taalinspectie waarvan de inrichting en de werking wordt geregeld door de Koning. De artikelen 11 en 12 van het ontwerp L. 25.993/1 hebben betrekking op het statuut van de taalinspecteurs. Het ontwerp L. 25.995/1 regelt hun loopbaan en de ontwerpen L. 25.996/1 en L. 25.997/1 bepalen hun hiërarchische indeling en de weddeschalen. In het koninklijk besluit van 30 november 1966 houdende het statuut van de taalinspectie inzake onderwijs wordt als rechtsgrond niet naar artikel 66 (nu 107) van de Grondwet maar naar artikel 18, eerste lid, van de voornoemde wet van 30 juli 1963 verwezen (1). De aanhef van de zoëven genoemde ontwerpen dient dienovereenkomstig te worden aangepast.

4. Artikel 15 van het ontwerp L. 25.993/1 regelt de oprichting van een basisoverlegcomité. Volgens de toelichting van de gemachtigde van de regering, dient dit comité

---

(1) Zie het advies L. 9.858/1 van 10 november 1966 over het ontwerp dat het koninklijk besluit van 30 november 1966 is geworden.

onderscheiden te worden van de sectorcomités en bijzondere comités bedoeld in artikel 4, § 1, 1°, van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel. Het ontwerp viseert immers de overlegcomités bedoeld in artikel 10, § 1, van die wet zodat niet de Grondwet doch deze laatste wetsbepaling als rechtsgrond dienstig lijkt te zijn. De aanhef van het ontwerp dient dan ook dienovereenkomstig te worden vervolledigd.

5. De overige in de aanhef van de ontwerpen vermelde teksten vormen geen rechtsgrond en zijn evenmin noodzakelijk voor een goed begrip van de tekst. Aangezien zij bovendien niet worden gewijzigd door de ontwerpen, moeten deze verwijzingen geschrapt worden, overeenkomstig de regels van de formele legistiek.

Bevoegdheid.

Alle ontwerpen hebben betrekking op het personeel van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden en ressorteren dus onder de bevoegdheid van de federale overheid. Dit geldt ook in de mate dat deze ontwerpen het statuut van de taalinspecteurs inzake het onderwijs regelen.

Alhoewel luidens artikel 129, § 1, 2°, van de Grondwet de Raden van de Vlaamse en Franse Gemeenschap, bij uitsluiting van de federale wetgever, ieder wat hem betreft, bij decreet, het gebruik van de talen regelen voor het onderwijs in de door de overheid opgerichte, gesubsidieerde of erkende instellingen, hebben deze decreten, luidens artikel 129, § 2, enkel kracht van wet respectievelijk in het Nederlandse en in het Franse taalgebied, uitgezonderd wat betreft :

"- de gemeenten of groepen van gemeenten palend aan een ander taalgebied en waar de wet het gebruik van een andere taal dan die van het gebied waarin zij gelegen zijn, voorschrijft of toelaat. Voor deze gemeenten kan in de bepalingen betreffende het gebruik van de talen voor de aangelegenheden bedoeld in § 1 geen verandering worden aangebracht dan bij een wet aangenomen met de in artikel 4, laatste lid, bepaalde meerderheid;

- de diensten waarvan de werkkring verder reikt dan het taalgebied waarin zij gevestigd zijn;

- de door de wet aangewezen federale en internationale instellingen waarvan de werking gemeen is aan meer dan één gemeenschap".

Hieruit volgt dat de federale wetgever als enige bevoegd is om het gebruik van de talen in het onderwijs te regelen in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad en in de in het voornoemde artikel 129, § 2, bedoelde taalgrensgemeenten. Bijgevolg kan de Koning het statuut en de loopbaan van de met de inspectie van het taalgebruik inzake onderwijs

belaste ambtenaren regelen binnen die perken. Hij is tevens bevoegd inzoverre de opdracht het ressort van het Nederlands of Frans taalgebied overschrijdt (1).

Bijzondere opmerkingen.

Ontwerp L. 25.993/1.

Artikel 3.

1. Middels de verwijzing, in het tweede lid van dit artikel, naar de artikelen 20bis en 20ter van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel kunnen uitsluitend ambtenaren van de rangen 17, 16 of 15 tot secretaris-generaal benoemd worden.

---

(1) Men vergelijke met het arrest nr. 39.570 van 2 juni 1992 inzake Ots waarin de afdeling administratie van de Raad van State oordeelde dat artikel 91bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, ingevoegd bij artikel 14 van de bijzondere wet van 8 augustus 1988, zo moet begrepen worden dat enkel het onderwijzend personeel en de inspectie van het onderwijs, maar niet de diensten belast met de inspectie van het taalgebruik in onderwijs aan de gemeenschappen werden overgedragen.

Luidens artikel 16, 1°, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel kan niemand tot rijksambtenaar worden benoemd indien hij geen Belg is, indien de uit te oefenen betrekking al dan niet rechtstreeks deelneming aan de uitoefening van het openbaar gezag inhoudt en werkzaamheden omvat strekkende tot bescherming van de algemene belangen van de Staat. In de overige gevallen moet hij Belg zijn of burger van de Europese Unie.

Omdat artikel 4 van het ontwerp de bepalingen inzake werving niet toepasselijk maakt, geldt de voornoemde beperking niet (1).

Het verdient dan ook aanbeveling in het ontwerp uitdrukkelijk te bepalen of het vereiste van de Belgische nationaliteit ook geldt voor de secretaris-generaal.

2. De vraag rijst bovendien of niet ook de andere algemene bepalingen van deel III (Werving) titel I (Wervingsexamens) toepasselijk moeten worden gemaakt. Luidens de toelichting verschaft door de gemachtigde van de regering is dit niet nodig aangezien enkel rijksambtenaren van rang 17, 16 of 15 in deze graad benoemd kunnen worden, zodat het de facto veeleer om een bevordering gaat.

---

(1) In de ontwerpen L. 25.994/1 (artikel 5) en L. 25.995/1 (artikel 5) is het nationaliteitsvereiste nochtans uitdrukkelijk voorgeschreven voor de adviseurs inzake wetenschapsaangelegenheden en de taalinspecteurs.

De in voornoemd artikel 16, 1° (nationaliteit), 2° (een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking), 3° (genot van de burgerlijke en politieke rechten) en 4° (aan de dienstplichtwetten voldaan hebben) vervatte regels zijn nochtans, met de lichamelijke geschiktheid, algemene principes opgenomen in artikel 1, § 3, van het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel en de diensten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en van de Colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie, alsook op de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen (het zogenaamde "Algemene principes"-besluit of A.P.K.B).

In tegenstelling tot de gemeenschaps- en gewestregeringen is de federale regering niet gebonden door het A.P.K.B. Wel is het zo dat, volgens de rechtspraak van de

afdeling wetgeving van de Raad van State (1), een met dat A.P.K.B. tegenstrijdige wijziging van het A.P.K.B. tot gevolg heeft dat het overeenstemmende principe niet meer verbindend is voor de gemeenschappen en de gewesten.

Artikel 4.

Luidens artikel 56 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 is een evaluatie verplicht voor ieder rijksambtenaar die in werkelijke dienst is. Het betreft hier eveneens een algemeen principe vervat in het A.P.K.B.

Artikel 62 van dit besluit bepaalt dat de Koning een bijzondere evaluatie- en beroepsprocedure vastlegt voor de ambtenaren-generaal of een deel ervan.

---

(1) Zie bv. het advies L. 24.045/2 van 13 maart 1995 over een ontwerp dat het koninklijk besluit van 31 maart 1995 is geworden tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel en van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut werd. Zie ook het advies L. 23.593/VR/V van 26 juli 1994 bij het ontwerp dat het A.P.K.B. van 26 september 1994 werd en waarin gewezen werd op de noodzaak dat de algemene principes vooraf in het statuut van het rijks-personeel bestaan.

Indien in het ontwerp geen eigen evaluatie- en beroepsprocedure wordt uitgewerkt voor de secretaris-generaal, zal deze ambtenaar bijgevolg niet geëvalueerd worden.

Zulks kan bezwaarlijk in overeenstemming worden geacht met het gelijkheidsbeginsel.

Ontwerp 25.994/1.

Artikel 5.

Luidens het bepaalde in 1° van dit artikel kunnen enkel Belgen benoemd worden tot adviseur inzake wetenschapsaangelegenheden. Dit is enkel verenigbaar met artikel 16, 1°, van het voornoemde koninklijk besluit van 2 oktober 1937 voor zover de uit te oefenen betrekking al dan niet rechtstreeks deelneming aan de uitoefening van het openbaar gezag inhoudt en werkzaamheden omvat strekkende tot bescherming van de algemene belangen van de Staat. De ontworpen bepaling vermag van die voorwaarde af te wijken.

In zulk een geval dient echter deze afwijking getoetst te worden aan de artikelen 6 (1) en 48 (2) van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap. Luidens artikel 48, lid 4, is het verbod van discriminatie op grond van nationaliteit echter niet van toepassing op overheidsbetrekkingen. Overeenkomstig de rechtspraak van de Europese Commissie (3) en van het Europees Hof van Justitie - (4) gaat de afdeling wetgeving van de Raad van State ervan uit dat de uitdrukking "betrekkingen in overheidsdienst" zeer eng moet worden geïnterpreteerd en blijkbaar enkel kan duiden op ambten die als de uitoefening van een staatsgezagsfunctie in de strikte zin van het woord te beschouwen zijn. Een bestuursambt in het onderwijs - zelfs indien het

---

(1) Artikel 6 bevat het verbod van discriminatie op grond van nationaliteit.

(2) Artikel 48 betreft de op grond van de nationaliteit verboden discriminatie terzake van tewerkstelling, arbeidsvoorwaarden en beloning.

(3) Zie de officiële mededeling 88/C72.02 en Parl. Vr. en Antw., Senaat, 1990-1991, p. 1337-1338.

(4) Bv. H.v.J., 149/79 van 17 december 1980, Commissie t. Koninkrijk België, Jur., 1980, p. 3881 e.v.; H.v.J., 149/79 van 26 mei 1982, Commissie t. Koninkrijk België, Jur., 1982, p. 1845 e.v.; H.v.J., 66/85 van 3 juli 1985, Lawrie-Blum t. Land Baden-Württemberg, Jur., 1986, p. 2121 e.v.; H.v.J., 147/86 van 15 maart 1988, Commissie t. Helleense Republiek, Jur., 1988, p. 1637 e.v.

gaat om een bestuursambt in het officieel onderwijs - kan volgens de afdeling wetgeving bezwaarlijk als een overheidsbetrekking in die zin beschouwd worden. In concreto suggereert de afdeling wetgeving om het vereiste van de Belgische nationaliteit te schrappen telkens wanneer het gaat om betrekkingen die geen werkelijke participatie aan de uitoefening van het openbaar gezag impliceren of het niet gaat om leidinggevende ambten in de zin van de rechtspraak van het Hof van Justitie (1).

Terwijl het vereiste van de Belgische nationaliteit voor de secretaris-generaal, de adjunct-secretaris-generaal en de taalinspecteurs daarmee in overeenstemming kan worden geacht, lijkt op het eerste gezicht de functie van adviseur, bedoeld in het ontwerp, niet de uitoefening van het staatsgezag te impliceren, noch een leidinggevende functie te zijn.

Bij nader inzien echter zou dit nochtans wel het geval zijn aangezien de adviseurs, volgens de toelichting verschaft door de gemachtigde van de regering, regelmatig ermee belast worden België op internationale conferenties te vertegenwoordigen, zodat het nationaliteitsvereiste ook voor

---

(1) Zie VAN DAMME, M., "Het Europees Gemeenschapsrecht in de adviespraktijk van de afdeling wetgeving van de Belgische Raad van State", S.E.W., 1996, (p. 47), nr. 40, p. 57-58.

de adviseurs verenigbaar zou zijn met artikel 48, lid 4, van het EG-Verdrag.

Artikel 6.

Met betrekking tot het bepaalde in het eerste lid, 1°, van dit artikel kan de vraag worden gesteld of de aanwijzing van de vervanger van de secretaris-generaal van de Federale diensten door deze laatste een individuele beschikking is, welke telkens wanneer de examencommissie wordt samengesteld moet worden getroffen, dan wel op een reglementaire maatregel neerkomt. In dit laatste geval kan de delegatie daartoe alleen aan de bevoegde minister toekomen. Deze opmerking geldt ook voor het tweede lid van dit artikel en voor artikel 6 van het ontwerp L. 25.995/1.

Ontwerp L. 25.997/1.

Artikel 1.

Het in aanmerking nemen van (maximum) vijf jaar beroepservaring in de particuliere sector wijkt af van de algemene regels inzake het statuut van het rijkspersoneel, en dient getoetst te worden aan het gelijkheidsbeginsel. Het aantrekkelijk maken van dit statuut voor mensen uit de privé sector, zoals volgens de gemachtigde van de regering

de bedoeling zou zijn, kan evenwel een objectieve en redelijke verantwoording voor dit onderscheid uitmaken.

Artikel 5.

Artikel 2 van het ontwerp regelt de weddeschalen van de inspecteurs en hoofdinspecteurs vanaf 1 januari 1989. Het is dan ook deze bepaling, en niet artikel 3 van het ontwerp, dat uitwerking dient te hebben vanaf die datum. Artikel 5 zal dienovereenkomstig moeten worden aangepast.

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, cette motivation, qui est identique pour les sept demandes d'avis soumises, est la suivante :

"En raison de l'urgence motivée par :

- d'une part la nécessité d'adapter dans les meilleurs délais la situation juridique des carrières particulières au sein des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles aux modifications récentes au statut des agents de l'Etat afin d'assurer le bon fonctionnement de ces services et de régler la situation personnelle d'un certain nombre de membres du personnel,

- et d'autre part par la nécessité de fixer un nouveau statut pour l'inspection linguistique afin de permettre la poursuite de cette inspection légalement prévue, il me serait agréable que l'avis soit rendu dans le délai prescrit par l'article 84bis des lois coordonnées".

Bien que le Conseil d'Etat, section de législation, ne dispose pas de tous les éléments voulus pour apprécier avec précision la motivation invoquée dans les demandes d'avis susmentionnées, il estime devoir néanmoins souligner qu'au cas où il est fait application de l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'adéquation de la motivation à reproduire dans le préambule des projets soumis pour avis pourra être vérifiée ensuite,

tant par le Conseil d'Etat, section d'administration, que par les juridictions ordinaires.

*
* *

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la motivation figurant dans la demande doit être reproduite dans le préambule des arrêtés en projet. En ce qui concerne chacun des projets soumis, il convient néanmoins de constater que la motivation concernée, figurant dans le préambule, s'écarte chaque fois de la motivation formulée dans la demande d'avis. Le préambule de chacun des projets soumis pour avis devra, dès lors, reproduire la motivation telle qu'elle est formulée dans la demande d'avis.

*
* *

En application de l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, modifiée par la loi du 4 août 1996, la section de législation s'est essentiellement limitée à "l'examen du fondement juridique, de la compé-

tence de l'auteur de l'acte ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites".

Cet examen amène à faire les observations suivantes.

EXAMEN DES TEXTES.

Portée des projets.

Les sept projets soumis pour avis au Conseil d'Etat sont relatifs au statut, à la carrière, aux grades et aux échelles de traitements de certains agents des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles.

1. Le projet L. 25.993/1 règle plus spécialement le statut du secrétaire général, du secrétaire général adjoint, des conseillers aux affaires scientifiques et des inspecteurs linguistiques (en matière d'enseignement) des services précités (articles 2 à 12).

Sauf les dérogations prévues au projet concernant le secrétaire général et le secrétaire général adjoint (notamment en matière de recrutement et de nomination) ou dans les arrêtés spécifiques relatifs à la carrière des conseil-

lers et des inspecteurs linguistiques, le projet s'inspire du régime applicable aux agents de l'Etat.

Le projet contient, en outre, plusieurs dispositions générales (articles 13 - 15). L'article 13 autorise le Roi à fixer les échelles des traitements du secrétaire général susvisé et des agents des Services fédéraux. L'article 14 règle la composition du conseil de direction des Services fédéraux. L'article 15 règle la création d'un comité de concertation de base, compétent pour les Services fédéraux.

Les articles 16 à 18, enfin, contiennent un certain nombre de dispositions abrogatoires et finales. Selon l'article 17, l'arrêté en projet entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge. Les articles 3, alinéa 2, et 7, alinéa 2, qui déterminent quels articles de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat sont applicables à la nomination respective du secrétaire général et du secrétaire général adjoint, n'entrent en vigueur que le 1er juin 1998.

2. Les projets L. 25.994/1 et L. 25.995/1 règlent la carrière respective des conseillers aux affaires scientifiques et des inspecteurs linguistiques.

2.1. Pour les conseillers le projet L. 25.994/1 prévoit une carrière spécifique, comportant le recrutement au grade de conseiller et la promotion au grade de conseiller général. Le projet contient également un certain nombre de dispositions transitoires pour les titulaires actuels des fonctions de chargé de recherches, d'attaché à titre définitif ou d'attaché temporaire.

2.2. Pour les inspecteurs linguistiques, le projet L. 25.995/1 ne maintient que la fonction de recrutement d'inspecteur linguistique. Toutefois, les inspecteurs principaux actuels, qui obtiennent d'office le grade d'inspecteur linguistique, conservent l'ancienneté de grade et l'ancienneté pécuniaire qu'ils avaient.

Les deux projets entrent en vigueur à la date de l'entrée en vigueur du cadre organique des Services fédéraux intégrant les nouvelles carrières liées au niveau 1. Le projet L. 25.996/1, visé au point 3, entre également en vigueur à cette date.

3. Le projet L. 25.996/1 prévoit le classement hiérarchique des grades particuliers susvisés des Services fédéraux dans la hiérarchie des agents de l'Etat et ajoute ces grades au tableau figurant en annexe à l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat.

4. Le projet L. 25.997/1 fixe les échelles des traitements de ces grades particuliers. L'article 2 comporte les échelles des traitements des inspecteurs principaux et inspecteurs à partir du 1er janvier 1989. L'article 3 contient une disposition dérogatoire en faveur du secrétaire général adjoint actuel, des conseillers, des inspecteurs principaux et des inspecteurs, de manière à ce qu'ils conservent, le cas échéant, leur échelle des traitements actuelle et supérieure. L'article 4 comporte plusieurs dispositions abrogatoires. L'arrêté en projet produit ses effets à partir du 1er juin 1994 - date de la révision barémique générale pour le personnel du niveau 1, à l'exception de l'article 3, qui produit ses effets à partir du 1er janvier 1989.

5. Le projet L. 25.998/1 supprime un certain nombre de grades particuliers des agents des niveaux 2 et 4 des Services fédéraux, et détermine les grades correspondants dans lesquels ils sont nommés d'office. Il contient, en outre, plusieurs dispositions transitoires afin de tenir compte de droits acquis ou d'ancienneté et fixe les échelles des traitements correspondant aux grades nouveaux. Cet arrêté produit ses effets à partir du 1er janvier 1994, date de la révision barémique générale pour les agents des niveaux 2, 3 et 4.

6.1. Le projet L. 25.999/1, qui s'inscrit dans le prolongement du projet L. 25.993/1, détermine le fonctionnement de l'inspection linguistique en matière d'enseignement. Sauf la suppression des références aux missions de l'inspecteur principal (à la suite de la suppression de ce grade par le projet L. 25.993/1 précité) et de l'inspection cantonale ainsi que l'adaptation à la nouvelle structure des Services fédéraux, le projet s'inspire dans une large mesure de l'arrêté royal existant du 30 novembre 1966 déterminant le fonctionnement de l'inspection linguistique en matière d'enseignement, qui est abrogé.

6.2. Un élément nouveau est prévu à l'article 1er, qui dispose que l'inspection linguistique dans l'enseignement est exercée par quatre inspecteurs linguistiques, deux du rôle linguistique français et deux du rôle linguistique néerlandais (1).

L'article 2, qui remplace l'article 2, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 30 novembre 1966, vise d'une manière générale la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement et non uniquement le contrôle de l'application des dispositions relatives au régime linguistique des élèves dans l'enseignement gardien

---

(1) Comp. l'article 1er de l'arrêté royal du 30 novembre 1966 fixant le statut de l'inspection linguistique en matière d'enseignement.

et primaire (1). Les articles 6 et 7 modifient seulement la composition de la commission et du jury devant lesquels appel peut être interjeté contre les décisions respectives des inspecteurs linguistiques et de la commission en matière de déclaration linguistique. Outre le président et le président suppléant, il n'y a plus, chaque fois, que deux membres (et deux membres suppléants). Ceux-ci ne sont plus désignés, respectivement, parmi les inspecteurs de l'enseignement et les inspecteurs généraux de l'Etat, mais parmi les fonctionnaires de l'autorité fédérale, appartenant au moins respectivement au rang 13 et au rang 15, pour autant qu'ils établissent leur connaissance de la deuxième langue nationale. Le délai d'appel de la décision des inspecteurs linguistiques ou de la commission est porté, à l'article 7, de 10 jours à 20 jours ouvrables.

Le projet remplace tous les délais d'un mois par des délais de 30 jours ouvrables.

Il entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Fondement légal.

1.1. A l'exception du projet L. 25.999/1, les autres projets d'arrêté royal qui règlent le statut, la carrière,

---

(1) Selon l'arrêté royal du 30 novembre 1966, ce contrôle était exercé, pour les autres élèves, par les inspecteurs principaux.

le classement hiérarchique ou les échelles des traitements de certains agents des Services fédéraux, trouvent en principe leur fondement légal dans l'article 107, alinéa 2, de la Constitution, visé au préambule des projets L. 25.993/1 à L. 25.998/1. Seul le projet L. 25.995/1 vise également l'article 37 de la Constitution. Il est recommandé d'ajouter également cette dernière référence au préambule des autres projets susvisés.

1.2. Le préambule du projet L. 25.999/1 vise les articles 37 et 129 de la Constitution et l'article 18 de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement.

Le projet règle l'organisation et le fonctionnement de l'inspection linguistique et trouve à cet effet un fondement légal suffisant dans cet article 18. L'article 37 de la Constitution dispose que le Roi est le chef du pouvoir exécutif. L'article 129 est relatif à la répartition des compétences en matière d'emploi des langues, notamment dans l'enseignement. L'article 37 de la Constitution ne procure donc aucun fondement légal au projet. D'autre part, l'article 129 de la Constitution ne fait que confirmer la compétence fédérale (limitée) en la matière, de sorte que cette disposition ne peut pas davantage être considérée comme procurant un fondement légal au projet. Il serait préférable, dès lors, d'omettre le premier alinéa du projet L. 25.999/1.

2. Les articles 3, alinéa 3, et 7, alinéa 4, du projet L. 25.993/1 excluent l'emploi de secrétaire général et de secrétaire général adjoint des droits de priorité accordés par la loi du 26 mars 1968 facilitant le recrutement dans les services publics des personnes ayant accompli des services à la coopération avec les pays en voie de développement. L'article 4 des projets L. 25.994/1 et 25.995/1 porte une disposition similaire pour les fonctions respectives de conseiller aux affaires scientifiques et d'inspecteur linguistique.

Pour de telles dispositions, le Roi tient un fondement légal, non pas des articles précités de la Constitution, mais exclusivement de l'article 6, 1°, de la loi du 26 mars 1968.

Selon cet article 6, 1°, l'exclusion visée doit en outre être motivée dans cet arrêté par une référence aux conditions de qualifications particulières exigées pour les fonctions de recrutement exclues ou aux épreuves spéciales de sélection qui y donnent accès. Les projets susvisés ne comportent aucune motivation de l'espèce.

Il conviendrait, dès lors, d'adapter sur ces points le préambule des projets L. 25.993/1, L. 25.994/1 et L. 25.995/1.

3. L'article 18 de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement dispose que les établissements d'enseignement sont soumis à l'inspection

linguistique dont l'organisation et le fonctionnement sont réglés par le Roi. Les articles 11 et 12 du projet L. 25.993/1 sont relatifs au statut des inspecteurs linguistiques. Le projet L. 25.995/1 règle leur carrière et les projets L. 25.996/1 et L. 25.997/1 déterminent leur classement hiérarchique et les échelles des traitements. L'arrêté royal du 30 novembre 1966 fixant le statut de l'inspection linguistique en matière d'enseignement vise comme fondement légal, non pas l'article 66 (actuellement 107) de la Constitution, mais l'article 18, alinéa 1er, de la loi précitée du 30 juillet 1963 (1). Il y aurait donc lieu d'adapter en conséquence le préambule des projets susvisés.

4. L'article 15 du projet L. 25.993/1 règle la création d'un comité de concertation de base. Selon les précisions du délégué du gouvernement, ce comité est à distinguer des comités de secteur et comités particuliers visés à l'article 4, § 1er, 1°, de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités. En effet, le projet vise les comités de concertation mentionnés à l'article 10, § 1er, de cette loi, de sorte que ce n'est pas la Constitution, mais cette dernière disposition législative qui semble pouvoir servir de fondement légal. Il conviendrait dès lors de compléter en ce sens le préambule du projet.

---

(1) Voir l'avis L. 9.858/1 du 10 novembre 1966 sur le projet qui est devenu l'arrêté royal du 30 novembre 1966.

5. Les autres textes mentionnés au préambule des projets ne constituent pas un fondement légal et ne sont pas davantage indispensables à une bonne compréhension du texte. Etant donné qu'au surplus, ils ne sont pas modifiés par les projets, il y aurait lieu, conformément aux règles de la légistique formelle, de supprimer également ces références.

Compétence.

Tous les projets sont relatifs au personnel des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles et relèvent donc de la compétence de l'autorité fédérale. Cela vaut également dans la mesure où ces projets règlent le statut des inspecteurs linguistiques de l'enseignement.

Quoique, selon l'article 129, § 1er, 2°, de la Constitution, les Conseils de la Communauté française et de la Communauté flamande, chacun pour ce qui le concerne, règlent par décret, à l'exclusion du législateur fédéral, l'emploi des langues pour l'enseignement dans les établissements créés, subventionnés ou reconnus par les pouvoirs publics, ces décrets n'ont force de loi, selon l'article 129, § 2, que respectivement dans la région de langue française et dans la région de langue néerlandaise, excepté en ce qui concerne :

"- les communes ou groupes de communes contigus à une autre région linguistique et où la loi prescrit ou permet l'emploi d'une autre langue que celle de la région dans laquelle ils sont situés. Pour ces communes, une modification aux règles sur l'emploi des langues dans les matières visées au § 1er ne peut être apportée que par une loi adoptée à la majorité prévue à l'article 4, dernier alinéa;

- les services dont l'activité s'étend au-delà de la région linguistique dans laquelle ils sont établis;

- les institutions fédérales et internationales désignées par la loi dont l'activité est commune à plus d'une communauté".

Il en résulte que le législateur fédéral est seul compétent pour régler l'emploi des langues dans l'enseignement dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale et dans les communes de la frontière linguistique, visées à l'article 129, § 2, précité. Le Roi peut dès lors, dans ces limites, régler le statut et la carrière des fonctionnaires chargés de l'inspection de l'emploi des langues en matière d'enseignement. Il est également compétent dans la mesure où la mission va au delà du ressort de la région de langue française ou de la région de langue néerlandaise (1).

---

(1) Cf. l'arrêt n° 39.570 du 2 juin 1992, en cause Ots, dans lequel la section d'administration du Conseil d'Etat a jugé que l'article 91bis de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, inséré par l'article 14 de la loi spéciale du 8 août 1988, doit être interprété en ce sens que seul le personnel enseignant et l'inspection de l'enseignement, mais non les services chargés de l'inspection de l'emploi des langues dans l'enseignement ont été transférés aux communautés.

Observations particulières.

Projet L. 25.993/1.

Article 3.

1. Dès lors que l'alinéa 2 de cet article vise les articles 20bis et 20ter de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, seuls les agents de l'Etat des rangs 17, 16 ou 15 peuvent être nommés secrétaire général.

Selon l'article 16, 1°, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut de agents de l'Etat, nul ne peut être nommé agent de l'Etat s'il n'est belge, lorsque les fonctions à exercer comportent une participation, directe ou indirecte, à l'exercice de la puissance publique et aux fonctions qui ont pour objet la sauvegarde des intérêts généraux de l'Etat. Dans les autres cas, il faut être belge ou citoyen de l'Union européenne.

Etant donné que l'article 4 du projet ne rend pas applicables les dispositions relatives au recrutement, la limitation susvisée ne s'applique pas (1).

---

(1) Les projets L. 25.994/1 (article 5) et L. 25.995/1 (article 5) prescrivent cependant de manière expresse la condition de nationalité pour les conseillers aux affaires scientifiques et les inspecteurs linguistiques.

Il est donc recommandé de préciser dans le projet si la condition relative à la nationalité belge vaut également pour le secrétaire général.

2. La question se pose, en outre, de savoir s'il n'y aurait pas lieu de rendre applicables également d'autres dispositions générales de la partie III (Recrutement), titre Ier (Des épreuves de recrutement). Selon les précisions fournies par le délégué du gouvernement, la nécessité ne s'en présente pas, dès lors que seuls des agents de l'Etat des rangs 17, 16 ou 15 sont susceptibles d'être nommés à ce grade, de telle sorte qu'il s'agit, en fait, plutôt d'une promotion.

Les règles contenues à l'article 16, 1° (nationalité), 2° (être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction), 3° (jouir des droits civils et politiques) et 4° (avoir satisfait aux lois sur la milice) constituent pourtant, avec l'aptitude physique, des principes généraux figurant à l'article 1er, § 3, de l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des services des gouvernements de Communauté et de Région et des Collèges de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française ainsi qu'aux personnes morales de droit public qui en dépendent (l'arrêté "des principes généraux" ou A.R.P.G.).

Contrairement aux gouvernements communautaires et régionaux, le gouvernement fédéral n'est pas tenu par l'A.R.P.G. Il est vrai que, selon la jurisprudence de la section de législation du Conseil d'Etat (1), une modification de l'A.R.P.G. qui serait contraire à cet A.R.P.G., aurait pour effet que le principe correspondant n'engagerait plus les Communautés et les Régions.

Article 4.

Selon l'article 56 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937, l'évaluation est obligatoire pour tout agent de l'Etat qui est effectivement en service. Il s'agit également, en l'occurrence, d'un principe général de l'A.R.P.G.

L'article 62 de cet arrêté dispose que le Roi fixe une procédure spécifique d'évaluation et de recours en

---

(1) Voir par ex. l'avis L. 24.045/2 du 13 mars 1995 sur un projet qui est devenu l'arrêté royal du 31 mars 1995 modifiant l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat et l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public. Voir également l'avis L. 23.593/VR/V du 26 juillet 1994 sur le projet qui est devenu l'A.R.P.G. du 26 septembre 1994, dans lequel le Conseil d'Etat relevait qu'il était nécessaire que les principes généraux soient énoncés préalablement dans le statut des agents de l'Etat.

matière d'évaluation pour tout ou partie des fonctionnaires généraux.

Si le projet ne contient aucune procédure d'évaluation et de recours propre pour le secrétaire général, ce fonctionnaire ne fera donc pas l'objet d'une évaluation.

Cela ne peut guère être réputé conforme au principe d'égalité.

Projet 25.994/1.

Article 5.

Selon le 1° de cet article, il faut être belge pour pouvoir être nommé conseiller aux affaires scientifiques. Cette règle n'est compatible avec l'article 16, 1°, de l'arrêté royal précité du 2 octobre 1937 que pour autant que la fonction à exercer comporte une participation, directe ou indirecte, à l'exercice de la puissance publique et aux fonctions qui ont pour objet la sauvegarde des intérêts généraux de l'Etat. La disposition en projet peut déroger à cette condition.

Toutefois, cette dérogation doit alors être examinée à la lumière des articles 6 (1) et 48 (2) du traité instituant la Communauté européenne. Or, selon l'article 48, paragraphe 4, l'interdiction de la discrimination fondée sur la nationalité n'est pas applicable aux emplois dans l'administration publique. Conformément à la jurisprudence de la Commission européenne (3) et de la Cour de justice des Communautés européennes (4), la section de législation du Conseil d'Etat considère que l'expression "emplois dans l'administration publique" doit être interprétée dans un sens très restrictif et ne peut manifestement désigner que des emplois devant être considérés comme

---

(1) L'article 6 contient l'interdiction d'une discrimination fondée sur la nationalité.

(2) L'article 48 interdit toute discrimination, fondée sur la nationalité, en matière d'emploi, de conditions de travail et de rémunération.

(3) Voir la communication officielle 88/C72.02 et Quest. et Rép., Sénat, 1990-1991, pp. 1337-1338.

(4) Par ex. C.J.C.E., 149/79 du 17 décembre 1980, Commission c. Royaume de Belgique, Rec., 1980, pp. 3881 et suiv.; C.J.C.E., 149/79 du 26 mai 1982, Commission c. Royaume de Belgique, Rec., 1982, pp. 1845 et suiv.; C.J.C.E., 66/85 du 3 juillet 1985, Lawrie-Blum c. Land Baden-Württemberg, Rec., 1986, pp. 2121 et suiv., C.J.C.E., 147/86 du 15 mars 1988, Commission contre République hellénique, Rec., 1988, pp. 1637 et suiv.

relevant de l'exercice de la puissance de l'Etat au sens strict. Une fonction administrative dans l'enseignement - même s'il s'agit d'une fonction administrative dans l'enseignement officiel - ne peut guère, selon la section de législation, être considérée, dans ce sens, comme un emploi dans l'administration publique. La section de législation suggère concrètement de supprimer la condition relative à la nationalité belge chaque fois qu'il s'agit d'emplois n'impliquant aucune participation effective à l'exercice de la puissance publique ou s'il ne s'agit pas de fonctions dirigeantes au sens de la jurisprudence de la Cour de justice (1).

Si la condition relative à la nationalité belge peut se justifier à cet égard en ce qui concerne le secrétaire général, le secrétaire général adjoint et les inspecteurs linguistiques, la fonction de conseiller, visée dans le projet, ne semble pas à première vue impliquer l'exercice de la puissance publique, ni être une fonction dirigeante.

Un examen plus approfondi fait cependant apparaître que tel serait effectivement le cas, dès lors que, selon les précisions fournies par le fonctionnaire délégué, les conseillers sont régulièrement chargés de représenter la

---

(1) Voir VAN DAMME, M., "Het Europees Gemeenschapsrecht in de adviespraktijk van de afdeling wetgeving van de Belgische Raad van State", S.E.W., 1996, (p. 47), n° 40, pp. 57-58.

Belgique à des conférences internationales, de sorte que la condition de nationalité serait, dans le cas des conseillers également, compatible avec l'article 48, paragraphe 4, du Traité CE.

Article 6.

En ce qui concerne l'alinéa 1er, 1°, de cet article, on peut se demander si la désignation du remplaçant du secrétaire général des Services fédéraux par ce dernier constitue une décision individuelle, qui doit être prise chaque fois que le jury est composé, ou s'il s'agit d'une mesure réglementaire. Dans ce dernier cas, la délégation à cet effet ne peut revenir qu'au ministre compétent. La même observation vaut pour l'alinéa 2 de cet article et pour l'article 6 du projet L. 25.995/1.

Projet L. 25.997/1.

Article 1er.

La prise en considération (d'un maximum) de cinq ans d'expérience professionnelle dans le secteur privé déroge aux règles générales en matière de statut des agents de l'Etat et doit être examinée à la lumière du principe d'égalité. Toutefois, le souci de rendre ce statut

attrayant pour des personnes en provenance du secteur privé, ce qui serait, selon le fonctionnaire délégué, l'intention des auteurs, peut constituer une justification objective et raisonnable pour cette distinction.

Article 5.

L'article 2 du projet règle les échelles des traitements des inspecteurs et inspecteurs principaux à partir du 1er janvier 1989. C'est donc cette disposition, et non l'article 3 du projet, qui doit produire ses effets à partir de cette date. Il conviendra d'adapter en conséquence l'article 5.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J. DE BRABANDERE,
Messieurs :

M. VAN DAMME,
D. ALBRECHT,

de Heer : E. WYMEERSCH,
Monsieur :
Mevrouw : Y. MERCHIERS,
Madame :

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. DE BRABANDERE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. VERMEIRE, adjunct-referendaris. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J. DRIJKONINGEN, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. DE BRABANDERE.

Le rapport a été présenté par M. L. VERMEIRE, référendaire adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. DRIJKONINGEN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

J. DE BRABANDERE.